



IZVJEŠĆE

O FINANCIJSKOJ REVIZIJI FONDA ZA POVRATAK BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU

Broj: 01-02-03-08-16-1-440/13

Sarajevo, lipanj 2013. godine



KAZALO

I. MIŠLJENJE REVIZORA	3
II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama	5
3. Sustav internih kontrola	5
4. Proračun	6
5. Pregled rashoda proračuna	8
5.1. Tekući izdaci	8
5.2. Kapitalni izdaci	9
5.3. Tekući grantovi	9
6. Bilanca stanja	10
7. Javne nabave	10
8. Korespondencija	11
III. PRIVITAK	12
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	12
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu	
Bilanca stanja na 31.12.2012. godine	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilanca stanja, pregled prihoda, primitaka i financiranja, pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebni podaci o plaćama i broju uposlenih, pregled dinamike upošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja) u **Fondu za povratak Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Fond) za godinu koja se završava 31. prosinca 2012. godine i reviziju usuglašenosti poslovanja sa odgovarajućim zakonima i propisima za 2012. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Fonda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koja ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Fonda potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole u instituciji.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima na temelju revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i primjenjivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućuje da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo kako finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka temelji se na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Pri procjeni rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bismo dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo kako su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i kako osiguravaju temelj za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Fonda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31.12.2012. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima Fonda u tijeku 2012. godine bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na točku 4. Izvješća, dio koji se odnosi na strateško planiranje i Akcijski plan za borbu protiv korupcije.

Sarajevo, 14.06.2013. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI

1. Uvod

Fond je samostalna upravna organizacija utemeljena Zakonom o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH¹ u cilju pružanja potpore povratku i reintegraciji izbjeglica iz BiH i raseljenih osoba u BiH.

Sukladno odredbama navedenog Zakona Fond je zadužen za financijsku realizaciju projekata povratka i rekonstrukcije. Sredstva za financijsku realizaciju projekata prikupljaju se na posebnom podračunu Fonda, koji je otvoren u okviru Jedinstvenog računa trezora BiH. Sredstva koja su na raspolaganju Fondu i koja se dodjeljuju putem Fonda koriste se isključivo radi realizacije projekata povratka i rekonstrukcije, koje svojom odlukom odobri Povjerenstvo za izbjeglice i raseljene osobe BiH (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo). Upravljanje sredstvima na podračunu Fonda vrši se sukladno Pravilniku o upravljanju sredstvima Fonda, koji se izrađuje na prijedlog Fonda uz konsultacije s Povjerenstvom, a kojeg usvaja Vijeće ministara BiH². Fondom upravlja ravnatelj, kojeg imenuje Vijeće ministara BiH sukladno Zakonu o državnoj službi u institucijama BiH.

Fond kao proračunski korisnik financira se iz proračuna institucija BiH i odgovoran je za trošenje sredstava odobrenih za tekuće i kapitalne izdatke.

Sjedište Fonda je u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je financijsku reviziju Fonda za 2011. godinu i izrazio pozitivno mišljenje. U Izvješću o reviziji za 2011. godinu nisu dane preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unapređenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju.

3. Sustav internih kontrola

Sustav internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i uposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano financijsko izvješćivanje, usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine. Fond je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i pravilima. Temelj za funkcioniranje sustava internih kontrola je postojanje odgovarajućeg kontrolnog okruženja čiji je polazni temelj donošenje adekvatnih propisa i postavljanje adekvatne organizacijske strukture.

Unutarnje ustrojstvo Fonda uređuje se Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu koji se izrađuje uz suglasnost Povjerenstva, a usvaja ga Vijeće ministara BiH. Prema važećem Pravilniku za obavljanje poslova i zadataka iz nadležnosti Fonda, od 18 sistematiziranih radnih mjesta popunjeno je 12. U nedostatku jedinstvenih pravila, za koje je mjerodavno Vijeće ministara BiH, a kojima bi se riješila pitanja potrošnje određenih kategorija rashoda, Fond je donio interne akte i propisao interne procedure za praćenje izvršenja pojedinih izdataka.

Sukladno Zakonu o unutarnjoj reviziji institucija BiH³, Fond ne ispunjava kriterije za uspostavljanje vlastite jedinice (odjela) za unutarnju reviziju te će tu funkciju temeljem Odluke

¹ Službeni glasnik BiH, broj 33/03

² Službeni glasnik BiH, broj 22/09

³ Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

o kriterijima za uspostavu jedinica unutarnje revizije u institucijama BiH⁴ obavljati Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH.

4. Proračun

Ukupan proračun Fonda zajedno sa sredstvima za projekte povratka izbjeglica iznosi 20.749.234 KM, od čega je realizirano 11.932.754 KM ili 58%.

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2012. godinu⁵ Fondu su odobrena sredstva iz proračuna u iznosu od 439.000 KM, od čega 427.000 KM za tekuće izdatke i 12.000 KM za kapitalne izdatke.

Izvršenje proračuna Fonda sa 31.12.2012. godine iznosilo je 397.318 KM, što je manje od odobrenog proračuna za 41.682 KM, ili što predstavlja 91% realizacije proračuna. Tekući izdaci realizirani su u iznosu 388.718 KM (91%), a kapitalni izdaci u iznosu 8.600 KM (72%). Usporedbom plana i realizacije proračuna, uočeno je da se razlika u izvršenju proračuna (41.682 KM) najvećim dijelom odnosi na nerealizirana sredstva na pozicijama bruto plaća, naknada troškova uposlenih, izdataka za tekuće održavanje i kapitalnih izdataka. Manji obim posla u 2012. godini utjecao je na smanjenje svih kategorija tekućih troškova, te su tekući izdaci za oko 15% manji u odnosu na prošlu godinu.

Fond je u tijeku 2012. godine izvršio jedno prestrukturiranje rashoda u ukupnom iznosu od 8.000 KM. Prestrukturiranje je izvršeno umanjnjem pozicija bruto plaće i naknade (7.000 KM) i naknade troškova uposlenih (1.000 KM), a povećanjem pozicije nabava opreme (8.000 KM).

U finansijskim izvješćima Fonda za 2012. godinu, raspoloživa sredstva za projekte povratka izbjeglica i raseljenih osoba iskazana su u iznosu 20.310.234 KM, a realizacija u iznosu od 11.535.435 KM (57%). Razlozi koji su utjecali na finansijsku realizaciju većine odobrenih projekata su sporost u odabiru krajnjih korisnika i provođenju tenderskih procedura, problemi u implementaciji (neriješeni imovinsko-pravni odnosi, vremenski uvjeti i sl.). Također, jedan od bitnih faktora koji je utjecao na realizaciju procesa povratka je kašnjenje u imenovanju Povjerenstva za ljudska prava i izbjeglice koje odobrava projekte.

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu prikazan je u Tablici I. u privitku Izvješća.

- **Program rada i izvješće o radu**

Program rada: Fond je sačinio Program rada za 2012. godinu sukladno Uputstvu o postupku pripreme Programa rada Vijeća ministara⁶. Program rada usvojen je 21.12.2011. godine u okviru ukupnog programa rada Vijeća ministara BiH. Programom rada utvrđeno je da će se u 2012. godini nastaviti finansijska realizacija projekata odobrenih od strane Povjerenstva u prethodnim godinama, kao i projekta koji će se odobriti u 2012. godini. Odobreni projekti predstavljaju temeljne programske zadatke Fonda. U cilju uspješne implementacije programskih zadataka u 2012. godini predviđeno je:

- sačinjavanje plana normativno pravne djelatnosti,
- izrada operativnog plana aktivnosti, i
- izrada plana analitičko-informativnih aktivnosti.

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 49/12

⁵ Službeni glasnik BiH, broj 42/12

⁶ Službeni glasnik BiH, broj 21/07

Vezano za normativno pravnu aktivnost, predviđena je izrada Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu, izmjena Pravilnika o upravljanju sredstvima Fonda, izrada ugovora za implementaciju odobrenih projekata povratka u 2012. godini, te izrada ugovora za projekte koji će se odobriti u 2012. godini.

Planirane operativne aktivnosti obuhvataju finansijsku realizaciju projekata obnove i rekonstrukcije koje odobri Povjerenstvo, implementaciju projekata Inerventne potrebe povratnika za 2009., praćenje i finansijska realizacija projekata koji se realiziraju u okviru programa Financiranje prava iz Aneksa VII DMS.

Analitičko-informativnim aktivnostima predviđeno je prikupljanje, sistematizacija i obrada podataka u cilju izrade izvješća o utrošku sredstava Fonda.

Strategija za borbu protiv korupcije: Vijeće ministara je usvojilo 2009. godine Strategiju za borbu protiv korupcije 2009-2014 i Akcijski plan za provedbu Strategije koji podrazumijevaju preuzimanje proaktivne uloge prema prijevari i korupciji, odnosno izradu politike i strategije institucije u sprečavanju korupcije, jačanje svijesti i povećanje odgovornosti u korištenju javnog novca, utjecaj na transparentnost svih postupaka, te predočavanje rezultata rada.

Uloga Ureda za reviziju institucija BiH u suzbijanju rizika za pojavu prijave i korupcije dominantno je usmjerena na osiguravanje vladavine prava i transparentnosti u radu i trošenju javnih sredstava. Ured za reviziju stoga provjerava jesu li uspostavljeni i funkcioniraju li dobro sustavi i procedure interne kontrole koji će spriječiti prijevaru i korupciju ili umanjiti prostor za takvo djelovanje.

Tijekom procesa revizije institucije, Ured za reviziju je utvrdio kako Fond nema sačinjen plan djelovanja sukladno navedenim dokumentima Vijeća ministara BiH, koji bi značio već izgrađene kapacitete za efikasnu provedbu programa za prevenciju korupcije, educiranje osoblja Fonda i podizanje svijesti o rizicima od korupcije, bez kakvih adekvatno razvijenih kapaciteta je nemoguće provesti neophodne aktivnosti u oblasti prevencije korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije.

Preporučamo Fondu usvajanje jasno definiranog Akcijskog plana provedbe Strategije, sa utvrđenim linijama odgovornosti i vremenskim okvirom za implementaciju, osiguravanje dobrog upravljanja i efikasnu provedbu iste, te izradu periodičnih izvješća u kojima bi se naveo napredak u odnosu na svaki ključni prioritet koji je u fazi provedbe.

U provedbi preporuke Fond bi trebao osigurati potrebnu koordinaciju sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije uz koju koordiniranu aktivnost provesti bi se sproveli Strategija i Akcijski plan Vijeća ministara, u cilju što efikasnije borbe protiv korupcije i njene prevencije i osiguranja konzistentnosti i održivih rezultata aktivnosti provedenih u sklopu Strategije Vijeća ministara BiH.

Strateško planiranje: Strateško planiranje institucije sa jasnim i operativnim rješenjima i novom, adekvatnom politikom razvoja, koja bi podrazumijevala određena restrukturiranja postojećih kapaciteta i preusmjeravanja na razvojne projekte i investicije, glavna je pretpostavka za ispunjenje razvojnih ciljeva - vizija, nužna za provedbu strukturalnih razvojnih reformi koje, u konačnici, vode poboljšanju učinkovitosti i kvalitete rada institucije.

Tijekom revizije institucije, Ured za reviziju je utvrdio kako Fond nema strateško planiranje koje bi podrazumijevao aktiviranje svih kapaciteta na modernizaciji radnih kapaciteta i povećanju djelotvornosti i efikasnosti.

Ured za reviziju preporučuje Fondu da u narednom razdoblju, posveti pozornost strateškom planiranju, u cilju instaliranja strukturalnih poboljšanja i mjerljivih rezultata razvoja, kroz planiranje i izgradnju instrumenata za adekvatan razvoj kompetencija,

razvoj ljudskih resursa, ljudskog kapitala i radnih kapaciteta, podizanje inovativnosti, vještina, stvaranje i plasman novih rezultata i kompetitivnih vrijednosti u radu kao jedan od strateških preduvjeta povećanja efikasnosti.

Izvešće o radu: Fond je izradio Izvešće o radu sukladno Uputstvu o metodologiji izrade Izvešća o radu Vijeća ministara. Izvešće je 18.01.2013. dostavljeno Vijeću ministara BiH, a do razdoblja obavljanja revizije nije razmatrano. Pored navedenog Fond sačinjava i detaljna polugodišnja i godišnja izvešća o radu sukladno Pravilniku o upravljanju sredstvima Fonda. Prema izvešću o radu Fonda i Izjavi o odgovornosti za ostvarivanje ciljeva institucije, Fond je uglavnom realizirao planirane aktivnosti. Sačinjeni su svi ugovori neophodni za realizaciju odobrenih projekata obnove i pribavljena mišljenja Pravobraniteljstva BiH, realizirani su odobreni projekti obnove i rekonstrukcije iz ranijih godina sukladno zaključenim ugovorima. Aktivnost koja nije realizirana u cijelosti odnosi se na izradu Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu Fonda i Pravilnika o upravljanju sredstvima Fonda iz razloga što se u izvještajnom razdoblju očekivalo donošenje novog Zakona o izbjeglicama i raseljenim osobama u BiH, pa je navedene akte Fonda potrebno usuglasiti sa Zakonom. Vezano za europske integracije Fond u 2012. godini nije zaključivao međunarodne ugovore i nije imao aktivnosti u oblasti europskih integracija.

5. Pregled rashoda proračuna

Ukupni rashodi Fonda u 2012. godini iznose 11.932.754 KM. Od toga, rashodi za tekuće izdatke 388.719 KM, rashodi za kapitalne izdatke 8.600 KM i rashodi za tekuće grantove 11.535.435 KM.

5.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Izdaci za bruto plaće i naknade ostvareni su u iznosu 314.021 KM, za ukupno 12 uposlenih sa 31.12.2012., od kojih je 11 primljeno u radni odnos na neodređeno radno vrijeme, a 1 na određeno. U tijeku 2012. godine nije bilo novog upošljavanja u Fondu. Obračun plaća vrši se sukladno Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH.⁷ Ukupno isplaćene novčane nagrade (stimulacije) iznose 471 KM.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene tijekom 2012. godine iznose 33.678 KM. Značajnije naknade odnose se na prijevoz s posla i na posao (8.763 KM), topli obrok (16.272 KM) i regres (3.301 KM). Isplate naknada vršene su sukladno podzakonskim aktima koji reguliraju pojedine vrste naknada.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga iskazani su u iznosu 10.443 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (5.048 KM), mobilne telefone (2.903 KM), izdatke za poštanske usluge (1.712 KM) i troškove interneta (780 KM).

Troškovi mobilnih telefona: Pravo na priznavanje troškova mobilnih telefona prema internom pravilniku ostvaruju ravnatelj (do 300 KM) i dva šefa odjela (do 50 KM). Revizijom je utvrđeno da su troškovi refundirani do iznosa utvrđenih limita potrošnje.

⁷ Službeni glasnik BiH, broj 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12

- **Izdaci za uporabu vozila**

Ukupni izdaci za uporabu vozila iznose 20.026 KM. Značajniji troškovi odnose se na izdatke za gorivo (6.059 KM), unajmljivanje parking prostora (5.900 KM), izdatke za opravku i održavanje vozila (4.072 KM) i osiguranje vozila (1.726 KM).

Službena vozila: Fond raspolaže sa pet vozila, od kojih su dva van uporabe. Pokrenute su aktivnosti da se vozila van uporabe rashoduju (zajedničko povjerenstvo Vijeća ministara BiH). Tijekom godine korištena su tri vozila, od kojih je jedno vozilo dodijeljeno ravnatelju na korištenje na 24 sata dnevno. Vozila koja ne koristi ravnatelj garažiraju se na kraju radnog vremena.

- **Zakup imovine i opreme**

Izdaci za zakup imovine i opreme iskazani su iznosu od 5.900 KM. Realizirani izdaci odnose se na unajmljivanje dva unutarnja parking mjesta. Mjesečna zakupnina iznosila je 500 KM za prvih deset mjeseci, odnosno 450 KM za dva zadnja mjeseca 2012. godine.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge iznose 1.350 KM. Značajniji troškovi odnose se na usluge javnog informiranja (504 KM), usluge reprezentacije (538 KM) i usluge stručnog obrazovanja (295 KM).

5.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni tijekom 2012. godine iznose 8.600 KM, a odnose se na nabavu namještaja. Fond je uz odobrenje Ministarstva financija i trezora izvršio prestrukturiranje odobrenih proračunskih sredstava, te povećao sredstva za kapitalne izdatke sa 4.000 KM na 12.000 KM.

5.3. Tekući grantovi

- **Programi povratka izbjeglica**

Prema Zakonu o izbjeglicama i raseljenim osobama u BiH, Fond se financira iz primarnih i sekundarnih izvora. Primarni izvori financiranja uključuju proračunska sredstva države, Federacije BiH, Republike Srpske i Brčko Distrikta BiH. Na temelju sporazuma o udruživanju i načinu realiziranja sredstava, sukladno propisima Bosne i Hercegovine, entiteta i Distrikta Brčko Bosne i Hercegovine kao i drugim vidovima financiranja (kredit, donacije i sl.), na podračunu Fonda prikupljaju se novčana sredstva za realizaciju projekata povratka i rekonstrukcije. Fond vrši praćenje i realizaciju financijskih transakcija prikupljenih sredstava kroz ISFU sustav, po uspostavljenim projektnim kodovima za svaki odobreni projekt. Realizacija odobrenih projekata nije vezana za proračunsku godinu, već se neutrošena sredstva mogu prenositi u naredno razdoblje.

Raspoloživa sredstva za program povratka izbjeglica i raseljenih osoba u 2012. godini iskazana su u ukupnom iznosu od 20.310.234 KM. Strukturu raspoloživih sredstava čine neutrošena udružena sredstva iz prethodne godine u iznosu od 18.110.234 KM, sredstva uplaćena od strane Federalnog ministarstva za raseljene osobe i izbjeglice u iznosu od 700.000 KM i sredstva u iznosu 1.500.000 KM koja su odobrena u proračunu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice za 2012. godinu, a koja su prenesena na podračun Fonda.

Uplatom iznosa od 700.000 KM, Federalno ministarstvo za raseljene osobe i izbjeglice izmirilo je u cijelosti obveze po sporazumu o udruživanju sredstava za 2009. (300.000 KM) i sporazumu o udruživanju sredstava za 2010. (400.000 KM). Ministarstvo za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske nije u cijelosti izmirilo obveze po sporazumima, odnosno nije izmirilo obveze po sporazumu za 2009. (3.941.455 KM) i obveze prema sporazumu za 2010. (400.000 KM).

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH i Fond potpisali su 22.01.2013. godine Sporazum o načinu realizacije sredstava za ostvarivanje prava iz Aneksa VII. Daytonskog mirovnog sporazuma u 2012. godini. Sporazumom su proračunska sredstva Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice za 2012. godinu u iznosu 1.500.000 KM prenesena na podračun Fonda. Osim navedenih sredstava u 2012. godini nije bilo uplata finansijskih sredstava od strane entiteta i Brčko Distrikta BiH.

U 2012. godini nastavljena je realizacija ranije započetih projekata (ukupno 16 projekata), za koje su sredstva u iznosu 20.310.234 KM osigurana sporazumima iz prethodnih godina. U razdoblju 01.01.2012.-31.12.2012. realizirana su sredstva u iznosu od 11.535.439 KM, a neutrošena sredstva u iznosu 8.774.795 KM prenesena su u narednu godinu. U 2012. godini nisu donošene odluke o odobravanju novih projekata, zbog isteka mandata Povjerenstva koje je imenovano koncem godine.

Financijskom revizijom nije obuhvaćeno poslovanje Fonda u dijelu realizacije projekata povratka i rekonstrukcije. Implementacija projekata je složen proces. Nakon što Povjerenstvo svojom odlukom izvrši odabir projekta, učesnici u projektu potpisuju Memorandum o razumjevanju ili drugi dokument kojim se reguliraju uloge i odnosi u procesu implementacije pomoći, između potpisnika Memoranduma (Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, Povjerenstvo, Fond, općina i drugi učesnici). Ugovorom o implementaciji pomoći koji zaključuju Fond, implementator pomoći i davatelj usluga, roba i radova, definiraju se svi bitni elementi procesa (tehnički, pravni, finansijski) te dinamika implementacije i izvješćivanje. Provođenje postupaka javnih nabava (pri izboru dobavljača za izradu projektne dokumentacije, za vršenje nadzora nad građenjem i za izvođenje građevinskih radova) vrše implementatori pomoći. Plaćanje izvedenih radova sa podračuna Fonda vrši se na račun izvođača radova, po privremenim ili okončanim situacijama ispostavljenim od strane izvođača radova, te na temelju izvješća Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice, kao monitora procesa implementacije.

6. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Fonda na dan 31.12.2012. godine iznosi 61.383 KM i odnosi se na novčana sredstva (1.563 KM), i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (59.820 KM).

Ukupna pasiva Fonda na dan 31.12.2012. godine iznosi 68.235 KM i odnosi se na kratkoročne tekuće obveze (3.546 KM), kratkoročna razgraničenja (4.869 KM) i izvore sredstava (59.820 KM).

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine prikazana je u Tablici II. u prilogu Izvješća.

7. Javne nabave

Fond je, sukladno odobrenom proračunu, sačinio plan nabava za 2012. godinu. Postupke javnih nabava stalno povjerenstvo imenovano od strane.

Nabave su realizirane sukladno odredbama Zakona o javnim nabavama, najvećim dijelom putem konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda, te putem izravnog sporazuma. Prema prezentiranim podacima, Fond je tijekom 2012. godine proveo osam postupaka javnih nabava putem konkurentskog zahtjeva ukupne vrijednosti 37.902 KM. Ukupna vrijednost testiranih



postupaka za koje su zaključeni ugovori iznosi 24.474 KM. Za revidirane procedure javnih nabava nisu uočeni značajniji nedostaci.

Uspostavljena je praksa praćenja realizacije ugovora zaključenih po provedenim postupcima javnih nabava.

8. Korespondencija

Fond nije u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2012. godinu, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2012. godinu.

Voditelj tima za financijsku reviziju

Mirela Bošnjak, viši revizor

Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor

Članovi tima:

Nevena Bugarin, revizor

Seida Kapo, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor

Rukovoditelj Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvalitete

Dragoljub Kovinčić, viši revizor



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća sukladno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Fonda za povratak Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Fond) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2012. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09 i 42/12), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07, 16/10) i Pravilniku o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH (Protokol Ministarstva financija i trezora BiH broj 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obvezno postupati sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2012. godinu (Službeni glasnik BiH broj 42/12) i pratećim uputama, pojašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Fonda.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvaćaju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi.

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa tako i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 28.02.2013. godine.

Ravnatelj:

Mladen Božović

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu

Naziv institucije: Fond za povratak Bosne i Hercegovine

Tablica I.

Opis	Odobreni proračun	Usklađivanja proračuna	Ukupni proračun (2+3)	Izvršenje proračuna	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	435.000	-8.000	427.000	388.719	91
Bruto plaće i naknade	333.000	-7.000	326.000	314.021	96
Naknade troškova uposlenih	42.000	-1.000	41.000	33.678	82
Putni troškovi	5.000	0	5.000	3.505	70
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	13.000	0	13.000	10.443	80
Izdaci za energiju i kom.usluge	0	0	0	0	0
Nabava materijala	8.000	0	8.000	5.059	63
Izdaci za usl.prijevoza i goriva	10.000	0	10.000	7.577	76
Unajmljivanje imovine i opreme	6.000	0	6.000	5.900	98
Izdaci za tekuće održavanje	11.000	0	11.000	5.460	50
Izdaci za osiguranje	3.000	0	3.000	1.726	58
Ugovorene usluge i druge usluge	4.000	0	4.000	1.350	34

2. Kapitalni izdaci	4000	0	12.000	8.600	72
Nabava zemljišta	0	0	0	0	0
Nabava građevina	0	0	0	0	0
Nabava opreme	4.000	8.000	12.000	8.600	72
Nabava ostalih stalnih sredstava	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i investicijsko održ.	0	0	0	0	0

3. Tekući grantovi	0		20.310.234	11.535.435	57
	0		0	0	0
	0		0	0	0

I. Ukupno (1+2+3)	439.000	-8.000	20.749.234	11.932.754	58
---------------------------	----------------	---------------	-------------------	-------------------	-----------

4. Novčane donacije	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0

II. Ukupno (1+2+3+4)	439.000	-8.000	20.749.234	11.932.754	58
------------------------------	----------------	---------------	-------------------	-------------------	-----------

Napomena: stupac 2 u zbiru treba odgovarati odobrenom proračunu po zakonu tako što:

novčane donacije odobrene u proračunu treba prikazati u okviru novčanih donacija (red.br. 4) u stupcu 2.,

novčane donacije odobrene izvan proračuna treba prikazati u okviru novčanih donacija (red.br. 4) u stupcu 3.,

višegodišnje kapitalne izdatke treba prikazati u okviru pripadajućih kapitalnih izdataka (red.br.2) u stupcu 3.

Napomena: U stupcu 4, redni broj 3-tekući grantovi dan je iznos sredstava namijenjenih za program povratka i obnove, a koji čine sredstva prenesena iz 2011. godine u iznosu od 18.010.234 KM, uplate izvršene u 2012.godini u iznosu od 700.000 KM i sredstva odobrene u proračunu MLJPI za 2012.godinu u iznosu od 1.500.000 KM

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 28.02.2013. godine.

Ravnatelj:
Mladen Božović

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine

Naziv institucije: Fond za povratak Bosne i Hercegovine

Tablica II.

Opis	31.12.2011.	31.12.2012.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	544	1.563	287
Novčana sredstva	544	1.563	287
Kratkoročna potraživanja	0	0	0
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
2. Stalna sredstva	80.133	59.820	75
Stalna sredstva	215.226	219.192	102
Ispravka vrijednosti	135.093	159.372	118
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	80.133	59.820	75
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
UKUPNO AKTIVA (1+2)	80.677	61.383	76

3. Kratkoročne obveze i razgraničenja	38.209	8.415	22
Kratkoročne tekuće obveze	6.351	3.546	56
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obveze prema uposlenima	31.564	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	294	4.869	1.656
4. Dugoročne obveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
5. Izvori sredstava	80.132	59.820	75
Izvori sredstava	80.132	59.820	75
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	118.341	68.235	58
------------------------------	----------------	---------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stavak 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na razini proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežena.

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 28.02.2013. godine.

Ravnatelj:
Mladen Božović